

নিপাত্য তুঙ্গাদ্রিপুয্থনাথং হতং ব্যকর্ষদ্যহুমোজসৌর্ক্যাং ॥ ১ ॥

সান্দীপনেঃ সফুৎপ্রোক্তং ব্রহ্মাধীত্য সবিস্তরং । তস্মৈ প্রাদাদ্বরং পুত্রং মৃতং পঞ্চজনোদরাৎ ॥ ২ ॥

সমাহুতা ভীষ্মককন্যায়া যে শ্রিয়ঃ সর্বণেন বুভুষয়ৈষাং ।

গান্ধর্ববৃত্ত্যা মিসতাং সভাগং জহে পদং মূর্দ্ধি দধৎ সুপর্ণঃ ॥ ৩ ॥

প্রীধরস্বামী ।

ব্রহ্ম বেদং সবিস্তরং ষড়ঙ্গাদি সহিতং । পঞ্চজনোদর বিদারণ দ্বারা পুত্রমানীয়েত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

ভীষ্মক কন্যায়া রুক্মিণ্যা য়ে রাজানঃ সমাহুতাঃ ক্রমতঃস্বার্থঃ । সমাহুতা ইতি পাঠে আকৃষ্টা ইত্যর্থঃ । কেন সাধনেন শ্রিয়ো লক্ষ্যাঃ সর্বণেন সমানেন রূপেণ যদ্যপি তয়া কেবলং শ্রীকৃষ্ণ এবাহুতঃ ন সর্বে তথাপি তস্যা লাবণ্যং তেষামাগমনে হেহুরিতি তসৈবাহুতা ইত্যুচ্যতে । এষাং মিসতাং মূর্দ্ধি পদং দধৎ । তয়া সহ গান্ধর্ব বৃত্ত্যা পরস্পর সময় রূপয়া বুভুষয়া ভবিতুমিচ্ছয়া জহার । কথং ভূতাং স্বভাগং লক্ষ্যংশত্যাং তয়া স্বাশ্বনেহর্পিতত্বাচ্চ । সুপর্ণঃ সুপতনঃ । যদা সুপর্ণ ইব স্বভাগং সুধামিত্যর্থঃ । যদা শ্রিয়ঃ রুক্মিণ্যাঃ সমানং বর্ণদ্বয়ং বাচকং যস্য সঃ শ্রিয়ঃ সর্বণো রুক্মী তেন সমাহুতা য়ে শিশুপালাদয়ঃ । কিমর্থং ভীষ্মককন্যায়া সহ তেষাং বুভুষয়া ভূতিভবত্বিত্যেতদর্থঃ । তত্র শিশুপালশ্রাহ্বানং বরদ্বেন বুভুষয়া । জরাসন্ধাদীনাং তদ্বিবাহোংসবেন । শেষঃ পূর্বং ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত ইতি পিত্রাদিপ্রিয়জনপীড়কত্বাদ্বেবাদীনাং প্রীতি বিষয়কত্বাচ্চ বিকর্ষণং ॥ ১ ॥

পঞ্চজনোদরং প্রাপ্য মৃতং যমলোকাদানীয় প্রাদাদিতি বোদ্ধব্যং ॥ ২ ॥

ভীষ্মক কন্যায়া যা বুভুষা ত্বয়েতি ব্যাধিকরণ এব তৃতীয়াদ্বয়ং । স্বভাগং শ্রীকৃষ্ণীকরূপং জহার ॥ ৩ ॥

শ্রীবিষ্মনাথ চক্রবর্তী ।

পিত্রাদীনাং মুচ্ছিতভুতান নিরাসার্থং ॥ ১ ॥

ব্রহ্ম বেদং সবিস্তরং ষড়ঙ্গাদি সহিতং পঞ্চজনোদরং বিদার্যেতি ন্যাবোপে পঞ্চমী যমলোকাদানীয়েতি শেষঃ ॥ ২ ॥

ভীষ্মককন্যায়ৈতি ষষ্ঠ্যর্থো তৃতীয়া ভীষ্মককন্যায়া রুক্মিণ্যাঃ শ্রিয়ঃ সাক্ষাৎলক্ষ্যাঃ সমানো বর্ণো হৌ রুক্মিণীতাক্ষরদ্বয়ং বাচকং যস্য তেন রুক্মিণা য়ে রাজানঃ সমাহুতাঃ ক্রমতঃস্বার্থঃ সমাহুতা ইতি পাঠে সমানীতা ইত্যর্থঃ । এষাং রাজ্ঞাং মূর্দ্ধি পদং দধৎ সুপর্ণো গরুড়ঃ সুধামিব স্বভাগং রুক্মিণীং জহে । এষাং কীদৃশানাং গান্ধর্বে বিবাহে যা বৃত্তিস্তয়া শিশুপালস্য বরদ্বেন অন্যোষাং বরযাত্রদ্বেন যদ্বরণং তেনেত্যর্থঃ । বুভুষয়া অহং বর ইতি বয়ং বরযাত্রা ইতি ভবিতুমিচ্ছয়ামিষতাং কদাচিৎ কৃষ্ণ আগত্য কন্যামপহরেদিত্যত ইতস্ততঃ সচকিতং পশ্যতাং ॥ ৩ ॥

হইয়া ভূতলে পতিত হইলে পিতা মাতার স্থখের নিমিত্ত তাহার মৃতদেহকে ভূমির উপর টানিয়া লইয়া বেড়ান ॥ ১ ॥

অপর তিনি সান্দীপনি মুনির নিকট একবার মাত্র উপদেশে ছয় অঙ্গ সহিত সমুদায় বেদ অধ্যয়ন করিয়াছিলেন এবং পঞ্চজন নামক দৈত্যের উদর বিদারণ পূর্বক মৃতপুত্র আনয়ন করিয়া তাঁহাকে বর স্বরূপে সেই পুত্র প্রদান করিয়াছিলেন ॥ ২ ॥

ভীষ্মক রাজকন্যা রুক্মিণীর রূপ লাবণ্যে ভূরি ভূরি নৃপতি সমাহুত হইয়া তাঁহার পাণি গ্রহণার্থ আসিয়াছিল, তিনি ঐ রাজগণের মস্তকে পাদ নিক্ষেপ করিয়া তাহাদের সমক্ষেই গান্ধর্ববৃত্তি দ্বারা সমাগম বাসনায় গরুড় যেমন সুধা হরণ করিয়াছিলেন, তাহার ন্যায় স্বীয় অংশ স্বরূপা রুক্মিণীকে হরণ করিয়া লইয়া যান ॥ ৩ ॥

ককুদ্মিনো বিদ্ধনসো দমিত্বা স্বয়ম্বরে নাগ্নজিতীমুবাহ ।
 তদ্ভগ্নমানানপি গৃধ্যতোজ্ঞান্ জয়েহক্ষতঃ শত্রুভূতঃ স্বশস্ত্রৈঃ ॥ ৪ ॥
 প্রিয়ং প্রভুগ্রাম্য ইব প্রিয়ায়া বিধিৎসুরাচ্ছদ্যুতরুং যদর্থে ।
 বজ্রাদ্রবত্তং সগণোরুষাক্ষঃ ক্রীড়ামৃগো নূনময়ং বধুনাং ॥ ৫ ॥
 স্তুতং যুধে খং বপুষা গ্রসন্তং দৃষ্ট্বা স্নানাভোন্নথিতং ধরিত্র্যা ।

শ্রীধরস্বামী ।

ককুদ্মিনো বৃষভান্ অবিক্রানাসিকান্ বিদ্ধনাসিকান্ কৃত্বৈতি বা । তৈর্বৃষতৈঃ স্তম্ভমেনেন বা ভগ্নো মানো যেবাং তথাপি তাং
 গৃধ্যতঃ কাময়মানান্ অতএবাজ্ঞান্ শত্রুভূতো রাজ্ঞঃ তচ্ছস্ত্রৈরক্ষত এব জঘান ॥ ৪ ॥

যদা অদিত্যাঃ কুণ্ডলে দাতুং স্বর্গং গত স্তদা প্রভুঃ স্বতন্ত্রোপি গ্রাম্যঃ স্ত্রীপরতন্ত্র ইব । প্রিয়ায়াঃ সত্যভামায়াঃ প্রিয়ং বিধাতুমিচ্ছুঃ
 দ্যুতরুং পারিজাতং আনীতবান্ যদর্থে যন্নিমিত্তং তং শ্রীকৃষ্ণং বজ্রী স্ত্রীপ্রেরিতো যোদ্ধুর্মধাবৎ স্বকার্য সাধকেন তেন সহ যুদ্ধোদ্যম
 স্তম্ভায়ুক্ত এবত্যাহ ক্রীড়ামৃগ ইতি অয়ং বজ্রী ॥ ৫ ॥

স্নানাভেন চক্রেণোন্নথিতং হতং স্তুতং ভোমং দৃষ্ট্বা তস্য মাত্রা ধরিত্র্যা ভূম্যা আমন্ত্রিতঃ প্রার্থিতঃ সন্ তস্য স্তনয়ায় ভগদভায়
 হৃতশেষং রাজ্যং দত্ত্বা ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বৈশ্বামজ্জুনাঙ্গীনাং শস্ত্রৈর্জয়ে । তেবু স্বপ্রভাবাবেশাং স্বয়মেব জঘানেত্যর্থঃ । গাণ্ডীবী কলয়ামাসেতি শ্রীদশমসংবাদান্নেথং
 ব্যাখ্যায়তে ॥ ৪ ॥

গ্রাম্যঃ কামীব দৃশ্যমানোহপি বস্ততঃ প্রিয়ায়াঃ প্রেমবত্যাঃ প্রিয়ং প্রেমোপিতং যন্তদ্বিধিৎসুর্যদর্থে দ্যুতরুমাচ্ছৎ । বজ্রী স্বাস্থা-
 নুসারেণ তমন্যথা মন্ত্বেবাদ্রবৎ । অন্যথা মননমেবাহ অয়ং কৃষ্ণোবধুনাং সৌন্দর্য্যমাত্রলোভেন স্বীকৃতানাং কামিনীনাং নূনং
 ক্রীড়ামৃগঃ কামবশ ইতি ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ককুদ্মিনো বৃষভান্ অবিক্রানাসিকানেব দমিত্বা তৈর্বৃষৈঃ পরাভূত্বেন ভগ্নো মানো যেবাং তান্ । গৃধ্যতঃ কন্যানভিকাঙ্কতঃ
 অতএবাজ্ঞান্ রাজ্ঞঃ স্বশস্ত্রৈর্জয়ে তেষাং শস্ত্রভূতঃ পূর্ণ আচ্ছন্নোপ্যক্ষতঃ ॥ ৪ ॥

গ্রাম্যঃ কামীব দৃশ্যমানোহপি বস্ত তস্ত প্রিয়ায়াঃ প্রেমবত্যাঃ প্রিয়ং প্রেমবশত্বেন প্রীতিং বিধিৎসুর্দ্যুতরুং পারিজাতমাচ্ছৎ
 আহতবান্ যদর্থে বজ্রী বজ্রসহিত এব তং আদ্রবৎ আ দ্রবৎ যোদ্ধুমাগতবান্ তত্র হেতুঃ অন্ধ ইতি তত্রাপি হেতুঃ বধুনাং শচ্যাঙ্গীনাং
 ক্রীড়ামৃগ ইতি । যদা আশ্রয়বন্মন্যতে জগদতি ন্যায়েন বধুনাং সত্যভামাদীনাময়ং ক্রীড়ামৃগ ইতি নিন্দনোবাদ্রবদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

স্তুতং নরকাসুরং স্নানাভেনোন্নথিতং হতং দৃষ্ট্বা ধরিত্র্যা তন্মাত্রা আমন্ত্রিতঃ নিবেদিতঃ তত্তনয়ায় ভগদভায় । অত্র শুদ্ধ মাত-

অপর তিনি অবিক্রানাসিক সাতটি বৃষকে দমন করিয়া স্বয়ম্বরে নাগ্নজিতী নাম্নী কন্যার পাণি
 গ্রহণ করেন । অন্যান্য অনেক নৃপতি আসিয়া ঐ কন্যাকে লইতে অভিলাষ করিয়া ছিল, কিন্তু তিনি
 দুর্দান্ত বৃষগুলির দমন করাতেই তাহাদের মানভঙ্গ হইয়া যায় এবং তাহারা শস্ত্র ধারণ পূর্বক আত্ম
 রক্ষা করিলেও স্বয়ং অক্ষত থাকিয়া তাহাদিগকে বিনষ্ট করেন ॥ ৪ ॥

অপিচ সেই শ্রীকৃষ্ণ যখন অদিতির কুণ্ডল প্রদানার্থ স্বর্গে গমন করিয়াছিলেন, তখন আপনি
 স্বতন্ত্র হইলেও স্ত্রীপরতন্ত্রের ন্যায় হইয়া প্রেয়সী সত্যভামার প্রিয় বিধান বাসনায় পারিজাত বৃক্ষ
 আনয়ন করেন । বজ্রধারী ইন্দ্র বধুর ক্রীড়ামৃগ স্বরূপ ছিলেন, ইহাতে তিনি স্ত্রীবাক্যে প্রেরিত হইয়া
 পারিজাত প্রত্যানয়নার্থ তাহার সহিত যুদ্ধ করিতে ধাবমান হইয়াছিলেন ॥ ৫ ॥

যে ভূমিপুত্র নরকাসুর আপনার শরীর দ্বারা আকাশ গ্রাস করিতে উদ্যত হয়, সে সেই শ্রীকৃষ্ণের
 হৃদর্শনচক্রে নিহত হইলে ধরিত্রী বহুবিধবিনয় পূর্বক প্রার্থনা করিয়াছিলেন, তাহাতে তিনি ভূমির প্রতি

আমদ্বিতস্তননয়ায় শেযং দত্তা তদন্তঃ পুরমাবিবেশ ॥ ৬ ॥

তত্রাহতাস্তা নরদেবকন্যাঃ কুজেন দৃষ্টু। হরিমার্ভবন্ধুং ।

উথায় সদ্যো জগৃহঃ প্রহর্ষ ব্রীড়ানুরাগ প্রহিতাবলোকৈঃ ॥ ৭ ॥

আসাং মূহূর্ত্ত একস্মিন্ নানাগারেষু যোষিতাং । সবিধং জগৃহে পাণীনরুরূপঃ স্বমায়য়া ॥ ৮ ॥

তাম্পত্যান্যজনয়দাত্মতুল্যানি সর্বতঃ । একৈকস্যাং দশ দশ প্রকৃতে বিবুভুষয়া ॥ ৯ ॥

কাল মাগধ সান্ধাদীননীকৈরুদ্রতঃ পুরং । অজীঘনং স্বয়ং দিব্যং স্বপুংসাং তেজ আদিশাং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্রান্তঃপুরে কুজেন ভৌমেন বা আহতাস্তাঃ প্রহর্ষচ ব্রীড়াচ অনুরাগচ তৈঃ প্রহিতাঃ প্রেরিতাঃ যে অবলোকঃ তৈর্জগৃহঃ স্বীকৃতবতাঃ ॥ ৭ ॥

আসাং যোষিতাং পাণীন তদনুরূপঃ সন্ সবিধং বিবাহোচিত প্রকার সহিতং যথা ভবতি তথা জগৃহে ॥ ৮ ॥

সর্বতঃ সর্বৈশ্চ গৈঃ স্বতুল্যানি প্রকৃতে মায়য়া বিবিধং ভবনং বিস্তারস্তদিচ্ছয়া । যদ্বা প্রকৃতেহেতোর্বিবিধং ভবিষ্যদীচ্ছয়া ॥ ৯ ॥

কালঃ কালযবনঃ রুদ্রতঃ আবৃণুতঃ মুচুকুন্দ ভীমাদিভিঃ নিমিত্ত মাত্রৈঃ । স্বয়মেব অজীঘনং যাতিতবান্ তেন চ স্বপুংসাং তেজঃ প্রভাবং কীর্ত্তিঞ্চ দত্তবান্ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বমায়য়া অচিন্ত্যচিচ্ছন্ত্যা সবিধমিতি পুণ্যারণ্যঃ ॥ ৮ ॥

প্রকৃতেঃ স্বরূপস্যৈব বৈভবেচ্ছয়া । প্রকৃতিশ্চ স্বরূপঞ্চ স্বভাবশ্চেত্যমরঃ ব্যাখ্যাতঞ্চ টীকাকৃষ্টিঃ পঞ্চমে প্রকৃতিং ভজস্বৈত্যত্র প্রকৃতিং স্বরূপং ॥ ৯ ॥

স্বয়মিতি সাক্ষাদেব কুত্রচিত্তু তত্র তত্রাবেশেনেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পিতৃকস্যাপি তস্ত বাণাস্ত্ররসঙ্গাদেব কুব্ধিরিতি অসাধুসঙ্গ মহিমপ্রস্তাবে পুরাণান্তরকথা জ্ঞেয়া ॥ ৬ ॥

তত্রান্তঃ পুরে কুজেন নরকাস্ত্ররেণ । প্রহর্ষচ ব্রীড়াচ অনুরাগচ তৈঃ প্রহিতাঃ প্রেরিতাঃ অবলোকাস্তৈর্জগৃহমমায়মেব বর ইতি প্রত্যেকং স্বীচক্রুঃ ॥ ৭ ॥

সবিধং বিবাহোচিতপ্রকারসহিতং স্বমায়য়া যোগমায়য়া সূষ্ঠু অনায়য়েতি বা ॥ ৮ ॥

প্রকৃতেঃ স্বস্ব ভাবস্য বিবুভুষয়া বিভবেচ্ছয়া আত্মতুল্যানীত্যুক্তেঃ প্রকৃতিঞ্চ স্বরূপঞ্চ স্বভাবশ্চেত্যমরঃ ॥ ৯ ॥

কালঃ কালযবনঃ অনীকৈঃ সৈন্যৈঃ রুদ্রতঃ আবৃণুতঃ মুচুকুন্দভীমাদিভিঃ নিমিত্তমাত্রৈঃ স্বয়মেব অজীঘনং যাতিতবান্ । তেন চ তেষাং স্ব পুংসাং তেজঃ প্রভাবং কীর্ত্তিং চ দত্তবান্ ॥ ১০ ॥

সদয় হইয়া তদীয় তনয় ভগদত্তকে রাজ্য সমর্পণ করত ঐনরকাস্ত্ররের অন্তঃপুরে প্রবেশ করেন ॥ ৬ ॥

সেই অন্তঃপুরে যে সমস্ত রাজকন্যা ঐ অস্ত্রর কর্তৃক আহত হইয়াছিলেন তাঁহারা আর্ভবন্ধু সেই শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়া গাত্রোথান পূর্বক হর্ষ, লজ্জা এবং অবলোকন দ্বারা তাঁহাকে পতি রূপে স্বীকার করিয়াছিলেন অর্থাৎ “ইনি আমার অনুরূপ, ইনি আমার অনুরূপ” প্রত্যেকেই এই রূপে তাঁহাকে পতিত্ব বরণ করেন ॥ ৭ ॥

ঐ সকল রাজকন্যা ভিন্ন ভিন্ন গৃহে অবস্থিত ছিলেন, ভগবান্ আত্ম মায়্যা দ্বারা যে যেমন তদনুরূপ হইয়া যথাবিধি বিবাহোচিত রীতির সহিত তাঁহাদের পাণি গ্রহণ করেন ॥ ৮ ॥

অনন্তর প্রকৃতির অর্থাৎ মায়ার বিবিধ প্রকার বিস্তার বাসনা করিয়া ঐ সকল স্ত্রীর এক একটীতে সর্বগুণে আত্মতুল্য দশ দশটি সন্তান উৎপাদন করেন ॥ ৯ ॥

কালযবন, জরাসন্ধ ও শাল্য প্রভৃতি নৃপতিগণ সৈন্য দ্বারা মথুরাপুরী রোধ করিয়াছিল, তাহাতে সেই

শম্বরং দ্বিবিদং বাণং মুরং বন্ধলমেবচ। অন্যাস্চ দন্তবক্রাদীনবধীং কাংশ্চ ঘাতয়ৎ ॥ ১১ ॥

অথ তে ভ্রাতৃপুত্রাণাং পক্ষয়োঃ পতিতান্ নৃপান্। চচাল ভূঃ কুরুক্ষেত্রং যেষামাপততাং বলৈঃ ॥ ১২ ॥
সকর্ণং দুঃশাসন সৌবলানাং কুমন্ত্রপাকেন হতশ্রিয়ায়ুধং।

শ্রীধরস্বামী।

শম্বরং দ্বিবিদং বন্ধলানন্যানপি কাংশ্চিৎ প্রহ্মা রামাদিভির্ঘাতয়ৎ অঘাতয়ৎ ঘাতয়ন্নিতি বা পাঠঃ দন্তবক্রাদীন স্বয়মেবাবধীৎ ॥ ১১ ॥
নৃপান্ ঘাতয়দিতানুযস্যঃ। কথং ভূতান কুরুক্ষেত্রমাপততামাগচ্ছতাং যেষাং বলৈঃ সৈন্যৈর্ভূঃ সর্কাপি চচাল চকম্পে ॥ ১২ ॥
স কৃষ্ণঃ। হতা শ্রীঃ আয়ুশ্চ যস্য। তথ উরুর্ঘস্য তং উরুর্ঘ্যঃ শয়ানং পশুন্নপি ন ননন্দ তোষং ন প্রাপ ॥ ১৩ ॥
অনভিনন্দন প্রকারমেবাহ কিয়ান্নিতি। দ্রোণাদিভির্মূলৈঃ কারণ ভূতৈঃ যদিতি যঃ অষ্টাদশাক্ষৌহিণীযুক্তঃ। হৃষিকেশমার্ষঃ।

ক্রমসন্দর্ভঃ।

শম্বরমিতি যুগ্মকং। শম্বরাদীনঘাতয়ৎ। বাণাদীনবধীদিতি যথাযোগং যোজ্যং ॥ ১১ ॥
পতিতান্নিতি স্বয়ং পৃথুভারভূতেন কাংশ্চিৎপক্ষগামিনেন চ কাংশ্চিৎক্ষণীয়ৈভ্যশ্চ্যুতান্নিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥
আন্তে বলমিত্যায়ম্ভাবঃ। ভূভারঃ তাবদ্যক্তিবাহল্যেন ন স্যাৎ পর্তসমুদ্রাদীনাং তত্র প্রাচুর্যাৎ কিং দ্ব্যধাশ্রিকপ্রাচুর্যো-
ণৈব তত্র ভারঃ স্যাৎ। তত্রাস্তাঃ তাবৎ প্রহ্মাদিমদংশানাং যজুমাত্রাণাং পরমধাশ্রিকস্বমেবোক্তঃ। ব্রহ্মণ্যানাং বদান্যানাং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

অথ ভদনন্তরং কাংশ্চ নৃপান্ ঘাতয়দিত্যাভাগমাতীব আর্থঃ। ঘাতয়ন্নিতি পাঠে বভূবেতি শেষঃ ॥ ১১ ॥
তাংশ্চ কীদৃশান্ তে তব ভ্রাতৃপুত্রাণাং যুধিষ্ঠিরাদীনাং দুর্ঘ্যোধনাদীনাঞ্চ পক্ষয়োঃ পতিতান্ প্রাপ্তান্ কুরুক্ষেত্রমাপততামাগচ্ছতাং
যেষাং বলৈঃ সৈন্যৈঃ ভূঃ সর্কাপি চচাল চকম্পে ॥ ১২ ॥
স কৃষ্ণঃ পশুন্নপি ন ননন্দ ॥ ১৩ ॥
তত্র হেতুঃ কিয়ান্নিতি যদ্যতো দ্রোণাদিভির্মূলৈঃ কারণভূতৈরষ্টাদশাক্ষৌহিণীভরঃ ভূবো ভারঃ উরু যথাস্যাৎ তথা ক্ষপিতঃ অয়ং
কিয়ান্ অত্যন্ত ইত্যর্থঃ। সন্ধিরার্থঃ। সমাসব্যাখ্যায়াং বিধেয়াংশবিমর্শঃ সোঢব্যঃ যস্মান্নদংশৈঃ প্রহ্মাদিভির্হেতুভূতৈর্হুবি সহং
বলমাস্তে নমু ভূভারস্তাবদ্যক্তিবাহল্যেন ন স্যাৎ পর্তসমুদ্রাদীনাং তত্র প্রাচুর্যাৎ কিং দ্ব্যধাশ্রিক প্রাচুর্যোণৈব তেচাধাশ্রিকা ভগবতা
সংহৃতা এব। নচ যজুক্লস্যধাশ্রিকত্বং। বাচ্যং ভগবৎপরিকররূপত্বাৎ ব্রহ্মণ্যানাং বদান্যানাং নিত্যং বৃদ্ধোপসেবিনাং। বিপ্রশাপঃ
কথমভূদৃক্ষীনাং কৃষ্ণচেতসাং। শয্যাসনাটনালাপক্ৰীড়ান্নাশনাদিষু। নবিহুঃ সমুদ্রান্নাং বৃষ্ণয়ঃ কৃষ্ণচেতস ইত্যাদ্যক্তিভ্যশ্চ।
অত্রোচ্যতে। ভারোহি দ্বিবিধো ভবতি দুঃখরূপঃ স্নেহরূপশ্চ প্রথমো দুঃসহঃ দ্বিতীয়স্ত স্নেহ এব যথা যুবত্যা স্বরমগন্ত ভারঃ।

ভগবান্ মুচুকুন্দ ও ভীমাদিকে উপলক্ষ করিয়া স্বয়ং তাহাদিগকে বধ করিয়াছিলেন এবং তদ্বারা আপ-
নার পুরুষদিগের প্রভাব ও কীর্তি বিস্তার করেন ॥ ১০ ॥

অপর তিনি শম্বর, দ্বিবিদ, বাণ, মুর, বন্ধল এবং অন্যান্য দন্তবক্রাদি অস্ত্ররগণকে স্বয়ং বধ করেন,
আর বলদেব প্রহ্মাদি দ্বারাও কতক গুলাকে বিনষ্ট করিয়াছিলেন ॥ ১১ ॥

হে বিদুর! তদনন্তর সেই ভগবান্ তোমার ভ্রাতৃপুত্রদিগের উভয় পক্ষে যে সমস্ত নৃপতি নিহত
হয় তাহাদিগকেও বধ করান। ঐ সকল ভূপাল অল্প সংখ্যক ছিল না, তাহারা যখন কুরুক্ষেত্রে গমন
করিত তৎকালে তাহাদের সৈন্য সঞ্চালনে সমস্ত পৃথিবী কম্পান্বিত হইত ॥ ১২ ॥

হে মহাশয়! কর্ণ, দুঃশাসন এবং শকুনীর কুমন্ত্রণায় দুর্ঘ্যোধন হতশ্রী ও ক্ষীণায়ুঃ হইয়াছিল, তিনি
বন্ধন ভগ্নোক হইয়া অনুচরবর্গের সহিত ভূতলশায়ী হয়, কিন্তু সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ তাহার ঐ দুর্দশা
দেখিয়া সন্তোষ লাভ করেন নাই ॥ ১৩ ॥

বরং ইহা কহিয়াছিলেন দ্রোণ, ভীষ্ম, অর্জুন, ভীম এই মহৎ কদনের কারণ স্বরূপ হইয়া এই যে

স্বযোধনং সানুচরং শয়ানং ভগ্নোকমূৰ্ব্বাং ন ননন্দ পশ্যন্ ॥ ১৩ ॥

কিয়ান্ ভুবোহয়ং ক্ষপিতোকুভারো যদ্রোণ ভীষ্মার্জুন ভীষ্মমূলেঃ ।

অষ্টাদশাক্ষৌহিনিকো মদংশৈরাস্তে বলং দুর্বিষহং যদুনাং ॥ ১৪ ॥

মিথো যদৈষাং ভবিতা বিবাদো মধ্বা মদা তাত্ত্রবিলোচনানাং ।

নৈষাং বধোপায় ইয়ানতোহন্তো ময্যদ্যতেহন্তর্দধতে স্বয়ং স্ম ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্ষপিত উকুভারো ভুবঃ । অয়ং কিয়ান্ অত্যন্ত ইত্যর্থঃ । যস্মান্নদংশৈঃ প্রহ্মান্নাদিভির্হেতুভূতৈর্দুর্বিষহং বলমাস্তে ॥ ১৪ ॥

তেষাং নচাত্রান্য উপায়ঃ প্রভবতি কিন্তু মধুনা য আদমদঃ সর্বতোমদঃ তেনাতাত্ত্র বিলোচনানাং এষাং বিবাদো যদা ভবি-
যতি তদা ইয়ানেবৈষাং বধোপায়ঃ । অতোহন্তো নাস্তি । একাত্মনোপি ময্যদ্যতে সতি স্বয়মেব বিবাদেনান্তর্দধীরন্নিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিত্যং বৃদ্ধোপসেবিনাং । বিপ্রশাপঃ কথমভূদৃক্ষীনাং কৃষ্ণচেতসামিত্যাদৌ । শয্যাসনাটনালাপক্ৰীড়ান্নাশনাদিষু । ন বিহুঃ
সন্তুমান্নানং বৃষ্ণয়ঃ কৃষ্ণচেতস ইত্যাদৌ । তস্মাদ্ যদত্র দুর্বিষহত্বেন ভারত্বমুচ্যতে । তৎ খলু তাংস্ত্যক্তা কেবলস্য মমাস্তর্দধানে
তেষাং মদ্বিয়োগেন পীড়িতানাং পরাক্ষসংখ্যানাং সঙ্গাৎ পৃথ্বীয়াং পীড়িতা স্যাদিতীর্থমেব গম্যতে ॥ ১৪ ॥

তত্রাত্ত্রোষামিব নৈষাং সংহারোষটতে কিন্তু প্রকারান্তরমেব স্যাদিত্যাহ মিথো যদা এষাং যদুনাং যথামিথো বিবাদস্তথাপোষাঃ
পৃথিবী পরিত্যজনে বধরূপ উপায়ো ন বিদ্যতে কিমুতান্যেন বিবাদেন স্যাদিতি । তর্হি তেষাং ময়াভিলষিতে পৃথ্বীপরিত্যজনে
কতম উপায়োভবেৎ । তত্র পুনঃ পরামুশতি অতোবধাদন্যএব ইয়ান্ এতাবানেব উপায়োবর্ততে । কোসৌ ময়ি উদ্যতে
মমেচ্ছায়াং সত্যাং এতে স্বয়মন্তর্দধতে ইতি । স্মেতি নিশ্চয়ে । যদ্বা বধমোপায়ো ন বিদ্যতে ইত্যেবং ব্যাখ্যায় । অতো
বধোপায়াদন্য ইয়ান্ বধোপায়তুল্য উপায়োবিদ্যত ইতি ব্যাখ্যেয়ং । অন্যৎ সমানং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যথা বৎসলয়া মাত্রা স্বপোতস্য ক্রোড়ে কৃতস্ত ভারঃ । যথাচ বণিজা শিরসি ধৃতস্ত স্বধনস্ত ভারঃ কিঞ্চান্নবলেন জনেন স্বস্মাদতি-
বহুবলঃ সূতরূপোপি ভারো বোচুং ন শক্যতে যথা পরমধার্মিকস্ত মহাত্মাগবতস্ত তপোবলাধিক্যমাবিস্কুর্বতো ধ্রুবস্তাপি ভারঃ
পৃথিব্যাঃ । যদুনাং । যদৈকপাদেন সপার্থিবার্ভকস্তস্মৌ তদদুষ্ঠনিপীড়িতা মহী । ননাম তত্রাক্ষমিভেক্ষমিষ্ঠিতা তরীব সব্যোতরতঃ
পদেপদে ইতি । যদাচ ভগবতাপি স্ববলমাবিক্রিয়তে তদা তস্ত পরমানন্দরূপস্তাপি ভারো ন বোচুং শক্যতে । যথা ভীষ্মস্ততো ।
ধৃত রথচরণোহভয়াচ্চলদগুরিতি । নৃসিংহবির্ভাবেচ প্রোৎসর্গত স্মাচ পদাভিপীড়িতেতি । অতোহত্র যদ্যপি যদুকুলস্ত ভারঃ পৃথিব্যা
ভারত্বেন নাভিমগ্নতে যথা স্কুমার্যাপি স্ত্রিয়া বহুস্বর্ণরত্নাদ্যভরণভারস্তদপি প্রেমবতা তৎকাস্তেন তদঙ্গৈঃ কশ্চন কশ্চনোৎস-
বাদাগন্তক এবাভরণ ভারো নিষ্কাশ্যতে স্থাপ্যতেচ সর্বদোপযোগী তথৈব অংশাবতরণ সময়ে নিত্যপরিকররূপেষু যাদবাদিষু যে
দেবাদয়োহংশাঃ প্রবিষ্টাস্ত এব দ্বারকাতো নিরুপম্য প্রভাসে উপসংহৃতাঃ ॥ ১৪ ॥

তত্রাত্ত্রোষামিব নৈষাং সংহারঃ সম্ভবতি কিন্তু প্রকারান্তরেণৈবেতি স্বগতমাহ মিথ ইতি মধুনা য আ সম্যদ্বদন্তেনাতাত্ত্রনেত্রা
ণাং বিবাদস্তদাপি এষাং বধরূপ উপায়ো ন ভবতি কিন্তু অতো বধাৎ অন্য এব ইয়ান্ বধসদৃশো নতু বধ ইত্যর্থঃ । তেন লোকা
বস্ত্তত্ববধমেব পরস্পর বধঃ দ্রক্ষ্যন্তীত্যর্থঃ । বাস্তবঃ বস্ত্ত তস্ত স্পষ্টমাহ ময়ি উদ্যতে ইমানুপসংজিহীর্ষৌ সতি স্বয়মেব ইমে অন্তর্দধতে
অন্তর্দধাস্তে স্মেতি নিশ্চয়ে ॥ ১৫ ॥

অষ্টাদশ অক্ষৌহিণীযুক্ত ভূমির ভার হরণ করিলেন তাহা অতি অল্প পরিমাণ হইল, কেননা আমার অংশ
স্বরূপ প্রহ্মান্নাদি তাহাদের অধীনে যাদবসৈন্য অনেক আছে, তাহাদের ভার অতিশয় দুর্বিষহ ॥ ১৪ ॥

ঐ যদুগণ যখন মধুপানে সর্বতোভাবে মত্ত এবং আরক্ত লোচন হইয়া পরস্পর বিবাদে প্রবৃত্ত
হইবে, তখন বিবাদই তাহাদের বধের কারণ হইবে, নতুবা তাহাদের বিনাশের উপায়ান্তর নাই ।
ফলতঃ তাহারা পরস্পর একাত্মা হইলেও আমি অন্তর্দধানার্থ উদ্যত হইলে আপনারাই পরস্পর বিবাদ
করিয়া অন্তর্হিত হইবে ॥ ১৫ ॥

এবং সক্ষিত্য ভগবান্ স্বরাজ্যে স্থাপ্য ধর্মজং । নন্দয়ামাস সুরদঃ সাধুনাং বহ্নী দর্শয়ন্ ॥ ১৬ ॥
 উত্তরায়াং ধৃতঃ পুরোবংশঃ সাধুভিন্ননুনা । স বৈ দ্রোণ্যস্ত্রসংপ্লুতঃ পুনর্ভগবতা ধৃতঃ ॥ ১৭ ॥
 অযাজয়দ্রুমসুতমশ্বমেধৈস্ত্রিভির্বিভুঃ । সোপি ক্ষামনুজৈ রক্ষনেমে কৃষ্ণমনুভ্রতঃ ॥ ১৮ ॥
 ভগবানপি বিশ্বাত্মা লোকবেদপথানুগঃ । কামান্ সিষেবে দ্বার্কাত্যামসত্তঃ সাংখ্যমাস্থিতঃ ॥ ১৯ ॥
 স্নিগ্ধস্নিগ্ধাবল্লেকেন বাচা পীযুষকল্পয়া । চারিত্রেণানবদ্যেন শ্রীনিকেতেন চাশ্বনা ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

এবং শ্লোকদ্বয়োক্তং ক্রমেণ সক্ষিত্য স্বরাজ্যে স্থাপয়িত্বা ॥ ১৬ ॥
 ধৃতঃ রক্ষিতঃ ॥ ১৭ ॥
 অনুজৈঃ ভীমাভিঃ সহ ॥ ১৮ ॥
 সাংখ্যং প্রকৃতিপুরুষবিবেকং ॥ ১৯ ॥
 স্নিগ্ধো যঃ স্নিত সহিতোহবলোকন্তেন পীযুষকল্পয়া স্বধাতুলায়া । পীযুষ ধারয়েতি পাঠে স্থাপ্যপ্রবাহ রূপয়া আশ্বনা দেহেন ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগেতি কৃতকৃত্যতয়াং বৈরাগ্যানীলাপ্রকাশিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥
 তত্র ক্রমমাহ স্নিগ্ধেতি ত্রিভিঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্থাপ্য স্থাপয়িত্বা ॥ ১৬ ॥
 ধৃত আহিতঃ । ধৃতো রক্ষিতঃ ॥ ১৭ ॥
 রেমে বিররাজ ॥ ১৮ ॥
 পদষট্ কৈঃ ঐশ্বর্যং দ্যোতয়তি । ভগবানপি বিশ্বস্যান্তর্ধারীব অসত্তঃ লোকবেদেতি লোকবেদয়োরনিষিদ্ধানেব কামান্ সুখরূপান্ ইন্দ্রাদিভিরূপায়নত্বেন প্রেষিতান্ সিষেবে বুদ্ধজে । অত্র অসত্ত ইতি বৈরাগ্যং সাংখ্যমিতি জ্ঞানং ॥ ১৯ ॥
 মায়াশক্তিবিলাস এব তত্ত্বানাশক্তিচ্ছক্তিবিলাসে স্বাসক্তিরেবেত্যাহ স্নিগ্ধেতি ক্রমেণাবলোক বচন লীলাকুপৈশ্চতুর্ভির্মধুর্ধোঃ ॥ ২০ ॥

হে বিদুর ! শ্রীকৃষ্ণ এই রূপ চিন্তা করিয়া যুধিষ্ঠিরকে স্বীয় রাজ্যে স্থাপন পূর্বক সাধুদিগের বহ্নী প্রদর্শন করত সুরদগণের আনন্দ বৃদ্ধি করিয়াছিলেন ॥ ১৬ ॥

হে মহাত্মন ! অভিমন্যু আপনার পত্নী উত্তরার কুক্ষিতে পুরুবংশধর স্বরূপ যে গর্ভ উৎপন্ন করিয়াছিলেন, তাহা দ্রোণনন্দন অশ্বখামার ব্রহ্মাস্ত্রে দগ্ধ হইবার উপক্রম হইয়াছিল, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃকই তাহা পুনর্ববার রক্ষিত হয় ॥ ১৭ ॥

সেই ভগবানই ধর্মপুত্র যুধিষ্ঠিরকে তিনটি অশ্বমেধ যজ্ঞ করাইয়াছিলেন এবং রাজা যুধিষ্ঠিরও তাঁহার অনুবর্তী হইয়া অনুজগণের সহিত রাজ্য পালন করত পরম সুখে কাল যাপন করেন ॥ ১৮ ॥

সেই সময় বিশ্বাত্মা ভগবানও দ্বারকা পুরীতে অবস্থান পূর্বক সাংখ্য অর্থাৎ প্রকৃতি পুরুষের বিচার করত, লোক এবং বেদধর্মের পথানুসারে অনাসক্ত হইয়া বিষয় সকল ভোগ করিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

তিনি স্নিগ্ধ হাস্যাবলোকন, অমৃতায়মান বচন, বিশুদ্ধ চরিত্র এবং লক্ষ্মীর নিকেতন স্বরূপ দেহ, এই সকল দ্বারা ॥ ২০ ॥

ইমং লোকমমুঞ্চৈব রময়ন্ সূতরাং যদূন্ । রেমে ক্ষণদয়া দত্তক্ষণ শ্রীক্ষণসৌহৃদঃ ॥ ২১ ॥

তসৈবং রমমাণস্য সম্বৎসরগণান্ বহুন্ । গৃহমেধেষু যোগেষু বিরাগঃ সমজায়ত ॥ ২২ ॥

দৈবাধীনেষু কামেষু দৈবাধীনঃ স্বয়ং পুমান্ । কো বিশ্রান্তেত যোগেন যোগেশ্বরমনুভূতঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্ষণদয়া রাত্র্যা দত্তঃ ক্ষণ অবসরঃ উৎসবো বা যাসাং স্ত্রীণাং তাসু ক্ষণং সৌহৃদং যস্য সঃ ॥ ২১ ॥

গৃহমেধেষু গৃহধর্মেষু যোগেষু কামভোগাদ্যুপায়েষু বিরাগ ঔদাসীন্যং জাতমিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

যদা স্বাধীনেষপি ভগবতো বিরাগঃ । তদা দৈবাধীনেষু কো বিশ্রান্তেত বিশ্বাসং প্রীতিং বা কুর্যাৎ । যোগেন চেৎ যোগেশ্বরং শ্রীকৃষ্ণমনুভূতঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রজন্তা দত্তাবসরস্ত্রীণাং ক্ষণমুৎসবরূপং সৌহৃদং যন্ত ॥ ২১ ॥

গৃহমেধেষু গার্হস্থ্যোচিতধর্ম্মানুষ্ঠানেষু । বৈরাগ্যমৌদাসীন্যং ॥ ২২ ॥

সা চ বৈরাগ্যলীলৈতদ্বোধয়িতুমিত্যাহ দৈবেতি ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ইমং লোকং মর্ত্যলোকস্থং স্বভক্তং অমুং দেবলোকস্থং তেষপি মধ্যে যদূনতিতরাং যদ্বদপি মধ্যে স্ত্রীষু রেমে ইত্যাসক্ত্যা-
ধিক্যং ক্ষণদয়া রজন্যা দত্তঃ ক্ষণোৎসবরো যাসাং তথা ভূতাসু স্ত্রীষু ক্ষণেন রতোৎসবেন সৌহৃদং যস্য সঃ । পট্টমহিষীণাং স্বরূপভূ-
তস্বাচ্ছিত্তিৎ স্বাক্ষপ্রভাসথণ্ডে শিবগৌরীসংবাদে গোপ্যাদিত্যমাহাশ্ম্যে দৃষ্টং । ষোড়শৈব সহস্রাণি গোপ্যস্তত্র সমাগতাঃ ।
লক্ষ্মেকং তথা যষ্টিরেতে কৃষ্ণসুতা প্রিয়ে । ইতুপমক্রম্য । হংস এব মতঃ কৃষ্ণঃ পরমাশ্রা জনাৰ্দ্দিনঃ । তন্ত্রৈতাঃ শক্তয়ো দেবী
ষোড়শৈব প্রকীর্তিতাঃ । চন্দ্ররূপী মতঃ কৃষ্ণঃ কলারূপাস্তু তাঃ সূতা ইতি । অত্র বিশেষো দশমে প্রপঞ্চয়িত্যে ॥ ২১ ॥

গৃহমেধেষু যোগেষু রজোগুণময়কর্ম্মার্শেষু তদুপলক্ষিত কর্ম্মজ্ঞানোপনীতভোগ্যবস্তুষুচ বিরাগ ঔদাসীন্ত্যং সমাগজায়তেতি সর্ব-
কালমেব স আসীদেব । তদানীং ত্রিষ্পষ্টীবভূবেত্যর্থঃ । গুণেষুসঙ্গো বৈরাগ্যমিতি বৈরাগ্যস্ত লক্ষণাদগুণাতীতেষু গুরুসম্ময়েষু
কুস্মিণ্যাদি বিলাসেষু বৈরাগ্যং নব্যাত্যেয়ং ॥ ২২ ॥

সাচ বৈরাগ্যলীলা এতদ্বোধয়িতুমিত্যাহ যদা স্বাধীনেষপি ভগবতো বিরাগস্তদা দৈবাধীনেষু কো বিশ্রান্তেৎ বিশ্বাসং প্রীতিং বা
কুর্কীর্তি যোগেনচেৎ যোগেশ্বরং ভগবন্তমনুভূতঃ স্যাৎ ॥ ২৩ ॥

এই মর্ত্যলোক এবং দেবলোক, তথা বিশেষ রূপে যদুগণকে আমোদিত করিয়া বিহার করিতেন ।
যে সকল কামিনী যামিনী যোগে অবসর প্রাপ্ত হইত তাঁহাদের সহিত সাতিশয় সৌহার্দ প্রদর্শন
করিতেন ॥ ২১ ॥

হে বিচূর ! সেই শ্রীকৃষ্ণ ঐ প্রকারে বহু বহু বৎসর ক্রীড়ায় নিরত ছিলেন, এক সময়ে অকস্মাৎ
তাঁহার গৃহধর্ম্ম এবং কামভোগাদির উপায়ে বিরাগ জন্মিল ॥ ২২ ॥

কামাদি উপায় শ্রীকৃষ্ণের অধীন ছিল, তাহাতে যখন তাঁহার ঔদাসীন্য জন্মিল, তখন অন্যান্য যে
সকল পুরুষ স্বয়ং দৈবের অধীন এবং তাহাদের কামাদিও দৈবপরতন্ত্র, তাহাতে কি তাহাদের বিশ্বাস
বা প্রীতি হইতে পারে ? যদি যোগ দ্বারা কামাদি হইত তাহাতেও তাহাদের প্রীতি হইতে পারিত
না, যে হেতু তাহারা যোগেশ্বর শ্রীকৃষ্ণের অনুবর্তী ছিল ॥ ২৩ ॥

পূর্যাং কদাচিৎ ক্রীড়ন্তির্ভূতোজ কুমারকৈঃ । কোপিতা মুনয়ঃ শেপু ভগবন্মতকোবিদাঃ ॥
 ততঃ কতিপয়ৈর্মাসৈ রুঞ্চিভোজান্নকাদয়ঃ । যযুঃ প্রভাসং সংহৃষ্টা রথৈর্দেববিমোহিতাঃ ॥ ২৪ ॥
 তত্র স্নাত্বা পিতৃনু দেবানুশীংশৈশ্চ তদন্তসা । তর্পয়িত্বাথ বিপ্রৈভ্যো গাবো বহুগুণা দহুঃ ॥ ২৫ ॥
 হিরণ্যং রজতং শয্যাং বাসাংস্তুজিন কশ্বলান্ । হ্যানিভানুথান্ কন্যা ধরাং বৃত্তিকরীমপি ॥ ২৬ ॥
 অন্নঞ্চোরু রসং তেভ্যো দত্ত্বা ভগবদর্পণং । গোবিপ্রার্থাসবঃ শূরাঃ প্রাণেমু ভুবি মূর্ছিতাঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শেপুঃ শাপং দহুঃ ভগবতো মতেহতিপ্রায়ে কোবিদাঃ অভিজ্ঞাঃ ॥ ২৪ ॥

পয়ঃশীলাদি বহুগুণোপেতা যা গাবস্তাঃ ॥ ২৫ ॥

কন্যাশ্চ বৃত্তিকরীঃ জীবিকাপর্যাপ্তাঃ ॥ ২৬ ॥

ভগবদর্পণং যথাভবতি । গোবিপ্রার্থা অসবো যেবাং তে ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগবন্মতস্ত বিপ্রশাপবাজেন মিথো যদৈষামিত্যাদিনা পূর্বমুক্তং ॥

দেবঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ॥ ২৪ ॥

তত্রৈতি যুগ্মকং ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

গোবিপ্রার্থাসব ইতি পরম ধার্মিকত্বমেব দৃঢ়ীকৃতং । তেন ভগবদিচ্ছ্যৈব তাদৃশবুদ্ধিত্বমাগন্তকমিতি ব্যঞ্জিতং । ততস্তত্র তত্র দণ্ডশ্চ লোকভীষণার্থমেব নতু বাস্তবমিতি চ দর্শিতং ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

ভগবতো মতে অভিপ্রায়ে কোবিদা ইতি মুনীনাং দোষঃ পরিহৃতঃ ভগবতোপি তাদৃশাভিপ্রায়কারণসেকাদশান্তে ব্যাখ্যাস্ততে ॥
 দেবমোহিতা এব বৃক্ষাদয়ো যযুর্নিত্যভূতান্ত দ্বারকারামেব প্রাপঞ্চিকলোকালক্ষ্যতয়া তপুঃ । দেবাশ্চ তে মোহিতাশ্চেতি বা ॥ ২৪ ॥

গাবো গাঃ বহুগুণাঃ পয়ঃশীলাদিমতীঃ ॥ ২৫ ॥

বৃত্তিকরীঃ জীবিকাপর্যাপ্তাঃ ভগবতেহর্পণং যত্র তৎ যথাম্যাত্তণা গোবিপ্রার্থা অসবো যেবাং তে ইতি তেবাং ধার্মিকত্বং দৃঢ়ী-
 কৃত্য ভগবদিচ্ছাধীনসংহারত্বং ব্যঞ্জিতং । ভগবদিচ্ছা চ ব্রাহ্মণা ন কোপনীয়া ইতি লোকপ্রবর্তনা নিত্যভূতেভ্যো যাদবেভ্যো
 দেবাদ্যাংশবিভাজনা তেবাং তন্মিষেণ স্বস্বপদপ্রাপণা স্বীয় ষড়ৈশ্বর্যাদ্যোতনা । স্বভক্তিভক্তধামলীলাপরিকরাদিমাহাত্ম্য গোপ-
 নেন বহিমুখলোকপ্রতারণা স্বভক্তজনানুরাগবিস্তারণাদ্যা ইতি ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

অতএব একদা যদু ও ভোজ বংশের কুমারেরা দ্বারকা পুরীতে ক্রীড়া করিতে করিতে মুনিগণের
 কোপোৎপাদন করিলেন, তাহাতে সেই মুনি সকলও শ্রীকৃষ্ণের অভিপ্রায় জ্ঞাত হইয়া তাঁহাদিগকে
 অভিষাপ প্রদান করিলেন । তদনন্তর কতিপয় মাস পরেই রুঞ্চি, ভোজ, অন্ধক প্রভৃতি সকলেই দেব
 মায়ায় বিমোহিত হইয়া রথারোহণ পূর্বক হর্ষচিত্তে প্রভাস তীর্থে গমন করিলেন ॥ ২৪ ॥

তদনন্তর তথায় উপনীত হইয়া স্নানাদি করিয়া সেই তীর্থোদক দ্বারা দেব, ঋষি ও পিতৃগণের তর্পণ
 করিলেন, পরে ব্রাহ্মণদিগকে পয়ঃ শীলতাদিগুণযুক্ত বহু বহু পয়স্বিনী গাভী দান করিলেন ॥ ২৫ ॥

অপর স্বর্ণ, রজত, শয্যা, বস্ত্র, অজিন, কশ্বল, হস্তী, অশ্ব, রথ, কন্যা, আর জীবিকা নির্বাহের পর্যাপ্ত
 ভূমি ॥ ২৬ ॥

তথা বহু রসযুক্ত অন্ন, এ সকল বস্তু ভগবানে সমর্পণ পূর্বক দান করিয়া মস্তক দ্বারা ভূমি
 স্পর্শ করত প্রণাম করিলেন তৎকালে তাঁহাদিগকে এই প্রকার বোধ হইল যেন গো ব্রাহ্মণার্থই ইহঁদের
 জীবন ধারণ করিতেছেন ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্কন্ধে বিদুরোক্তব
সংবাদে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥ * ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

অথ তে তদনুজ্ঞাতা ভূক্তা পীত্বাচ বারুণীং । তয়া বিভ্রংশিত জ্ঞানা দুৰুজ্জৈর্মৰ্ম্ম পম্পৃশুঃ ॥ ১ ॥
তেষাং মৈরেয়দোষণে বিষমীকৃত চেতসাং । নিম্নোচতি রবাবাসীদ্বৈগুণামিব মর্দনং ॥ ২ ॥
ভগবান্ স্বাত্মমায়ায়া গতিং তামবলোক্য সঃ । সরস্বতীমুপম্পৃশ্য বৃক্ষমূল উপাविश ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

॥ * ॥ তৃতীয়ে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থে বন্ধুনিধনং শ্রদ্ধাঅজ্ঞানলক্কে । উদ্ধবশ্রোপদেশেন ক্তা মৈত্রেয়মাগমং ॥ ০ ॥

তৈত্রীক্ষণৈরনুজ্ঞাতাঃ বারুণীং পৈষ্টীং মদিরাং ॥ ১ ॥

বারুণ্যেব মৈরেয়ং তস্য দোষণে । রবৌ নিম্নোচতি অন্তং গচ্ছতি সতি মর্দনং কদনং ॥ ২ ॥

উপম্পৃশ্য সরস্বত্যাং আচম্য ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত তৃতীয়োধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

তয়া উপলক্ষণভূতয়া ভগবতৈব বিভ্রংশিতং জ্ঞানং যেষাং ॥ ১ ॥ ২ ॥

স্বাত্মমায়ায়া ইতি ইন্দ্রজালবদেব মোষল লীলা ব্যঞ্জিতা ॥ ৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । তৃতীয়ায়াং তৃতীয়েত্র সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ ॥ * ॥

অপ্রাকট্যং হরেঃ শ্রদ্ধা স্বকুলসোদ্ধবাচ্ছসন্ । চতুর্থে শ্রোপদেশার্থং মৈত্রেয়ং বিদুরোহংগাং ॥ ০ ॥

তৈত্রীক্ষণৈস্তেন কৃষ্ণেন বা অনুজ্ঞাতাঃ মৰ্ম্মপরম্পরমিতি শেষঃ ॥ ১ ॥

বারুণ্যেব মৈরেয়ং তস্য দোষণে নিম্নোচতি অন্তং গচ্ছতি সতি মর্দনং নাশঃ ॥ ২ ॥

ননু বাৎসল্যপারাবারো ভগবান্ কৃতচরপুত্রপৌত্রাদি পরম লালনঃ প্রহ্মাদিবধং কথং সাক্ষাদৃষ্টবানিত্যত আহ ভগবানিতি ।
মায়ায়া গতিং চেষ্টাং প্রহ্মাদ্যা যাদবাঃ পরম্পরবধেন সদ্য এব নাশঃ প্রাপুরিতি সর্বলোকপ্রত্যায়নরূপাং স্বায়েতি নহি মদীয়া
মায়া তমপি সা মোহয়েদিত্যর্থঃ । মায়ায়াঃ স্বাশ্রয়া ব্যামোহনস্বভাবত্বাৎ ততশ্চ ভগবতাৎসেবং বিলোকিতং নিত্যভূতা লীলা
পরিকরাঃ প্রহ্মাদয়ো যাদবা দ্বারকায়ামেবস্থিতাস্তত্ত্বংপ্রবিষ্টচরা দেবাস্ত তত্তদঙ্গৈঃ পৃথক্কৃতাস্তত্ত্বক্রপেণ প্রভাসমানীতা ভূক্তা

॥ * ॥ ইতি তৃতীয়ে তৃতীয় ॥ * ॥

চতুর্থ্যাধ্যায়ে বিদুরের বন্ধু নিধন বার্তা শ্রবণ করিয়া আত্মজ্ঞান লাভার্থে উদ্ধবের উপদেশ ক্রমে
মৈত্রেয়ের নিকট গমন ॥ ০ ॥

উদ্ধব কহিলেন তদনন্তর সেই সমস্ত বৃষি ও ভোজ ঐ সকলব্রাহ্মণের নিকট অনুজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়া
ভোজনানন্তর পৈষ্টী সুরাপান করিলেন, তাহাতে তাঁহাদের জ্ঞান ভ্রংশ হইলে পরস্পর দুৰুক্তি প্রয়োগ
করত পরস্পরের মৰ্ম্ম স্পর্শ করিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

সুরাদোষে তাঁহাদের চিত্তের বৈপরীত্য জন্মিলে পরস্পর কটুক্তি আরম্ভ করিলেন, তাহাতে বেণু
সকল যেমন পরস্পর সংঘর্ষিত হইয়া বিনষ্ট হয় তাহার ন্যায় সূর্য্যাস্ত সময়ে তাঁহাদের কদন অর্থাৎ
পরস্পর প্রহারে বিনাশের উপক্রম হইল ॥ ২ ॥

ভগবান্ আত্ম মায়ায়া ঐ মহয়ীসী শক্তি অবলোকন করিয়া সরস্বতী জলে আচমন পূর্ব্বক একটা